

Osaki-cho, département de  
Kagoshima



## D'une commune axée sur le recyclage à une commune qui construit l'avenir de la planète

### Contexte

Osaki est un bourg qui a atteint à 14 reprises le taux de recyclage le plus élevé du Japon en transformant les déchets ménagers en ressources grâce à un tri rigoureux et sans avoir recours à l'incinération.

L'initiative de recyclage a été motivée par la courte durée de vie restante de la décharge municipale (site d'enfouissement des déchets), mise en service en 1992 avec la ville voisine de Shibushi.

### Objectifs

À l'époque, l'enfouissement de la totalité des déchets a conduit à une situation critique, tandis que la construction de centres d'incinération et de nouveaux sites de décharge était rendue difficile en termes de coûts de construction et de compréhension des habitants. C'est cela qui a conduit à la décision de procéder à un tri exhaustif.

Afin de procéder à la collecte sélective de multiples objets, le « système de recyclage d'Osaki » a été mis en place à l'initiative des habitants, en collaboration et en coordination avec les entreprises et l'administration. L'administration, en coopération avec les dirigeants des communautés locales, a organisé en 3 mois 450 réunions explicatives dans 150 communautés, ce qui a permis aux habitants de comprendre progressivement quels étaient les articles triés, les dates et lieux d'enlèvement, etc.

Les habitants, détenant le rôle le plus important dans ce processus, ont organisé une nouvelle communauté autonome spécialisée dans

l'élimination des déchets, appelée « Communauté autonome pour l'hygiène ». En plus du tri des déchets à domicile et dans les locaux des entreprises, ils ont pris en charge la gestion des dépôts d'ordures et la mise en place de visites et de journées dédiées aux déchets recyclables.



Visite du dépôt d'ordures d'Osaki

### Aperçu

Sous le slogan « Mélanger, c'est produire un déchet ; trier, c'est créer une ressource », nous avons commencé en 2000 la collecte sélective de 16 articles, et nous en trions aujourd'hui 27. Nous rassemblons les « déchets alimentaires » et « l'herbe, le bois d'élagage et les baguettes jetables » qui constituent la majeure partie de nos déchets pour les transformer en compost par exemple, et nous continuons à atteindre un taux de recyclage de plus de 80 %.

## Caractéristiques et innovations

Depuis 2011, une assistance technique a été fournie dans plusieurs régions d'Indonésie, utilisant le savoir-faire d'Osaki en matière de technologie de recyclage, ce qui a donné lieu à des contributions et à des échanges internationaux. Des demandes ont également été formulées par des pays tels que les Caraïbes et les îles du Pacifique, et il existe en conséquence un potentiel d'expansion accru du système d'Osaki à l'étranger.

En 2011, la province indonésienne de Bali a participé au « forum de coopération internationale » organisé à Osaki et a entamé des échanges.

En 2013, nous avons utilisé l'initiative « projet modèle » du CLAIR pour mettre en œuvre la diffusion de technologies de gestion durable des déchets, en envoyant des experts mener des enquêtes sur le terrain et évaluer les besoins, et un programme de partenariat avec la JICA est en cours dans la même région.

Nous avons compris que les initiatives de recyclage ont un effet significatif sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre, et une enquête de l'Institut national pour les études environnementales montre que la quantité d'émissions de gaz à effet de serre est inférieure ici de 38,5 % à celle des municipalités où l'on a recours à l'incinération.

Afin de réduire davantage l'espace de mise en décharge, la commune a, en 2022, travaillé sur un projet de recyclage horizontal des couches en papier usagées et a lancé un projet de collecte des couches jetables.

## Résultats

La quantité de déchets mis en décharge et enfouis, a été réduite avec succès, passant d'environ 4 300 tonnes en 1998 à moins de 1 000 tonnes en 2002, pour atteindre aujourd'hui environ 600 tonnes, soit une réduction de plus de 80 % et le site d'enfouissement devrait être opérationnel pendant encore 50 ans.

En l'absence de coûts d'incinération, les frais liés à

l'élimination des déchets ont été réduits d'environ 90 millions de yens par an, soit environ les deux-tiers de la moyenne nationale.

Un total de 150 millions de bénéfices provenant de la vente de déchets recyclables a été utilisé, et des projets tels que « Avenir du recyclage et prêt scolaire » ainsi que le « Projet de bons d'achat à la faveur du recyclage » sont en cours de promotion afin de restituer l'argent aux habitants.

## Défis et solutions

Avec la baisse de la natalité et le vieillissement de la population, le taux de vieillissement dépasse actuellement 40 % (2022) et nous sommes confrontés au problème du nombre croissant de personnes ayant des difficultés à se débarrasser de leurs déchets. Afin de soutenir le système de recyclage sur lequel la communauté travaille en solidarité depuis de nombreuses années, nous aimerions mettre en place un système d'aide visant à accroître la vitalité des personnes âgées et cherchons à travailler avec les établissements d'aide sociale.

## Développements futurs et perspectives

Aujourd'hui, la commune d'Osaki a lancé le concept de « village circulaire » comme vision d'avenir, cherchant à devenir une commune où aucun déchet n'est jeté et où les ressources telles que les personnes, les biens et l'énergie sont réutilisées.



Vision futuriste de la commune d'Osaki

En avril 2021, le Conseil de promotion des ODD (société civile à personnalité juridique) a été créé et le projet OSAKINI mis en œuvre par ledit Conseil a lancé divers projets pour réaliser la vision de village circulaire de la commune d'Osaki et pour étendre le système à d'autres régions, sur la base de dons d'entreprises. Le projet travaille également avec les municipalités confrontées à des défis tels que le remplacement des incinérateurs, au Japon comme à l'étranger.

La commune d'Osaki a atteint le taux de recyclage le plus élevé du Japon, cependant l'objectif initial n'était pas d'augmenter le taux de recyclage mais de prolonger la durée de vie du site de décharge. Le recyclage à lui seul finira tout de même par remplir les décharges. Désormais, il est important de créer un système où tout est réutilisé et recyclé, et d'étendre ce système à la communauté et à la société. La commune a l'intention de travailler à la construction d'une société orientée vers le recyclage au-delà du recyclage lui-même.

### **Liens de référence**

Pages sur les déchets, le recyclage et l'environnement d'Osaki

[http://www.town.kagoshima-osaki.lg.jp/kn\\_eisei/kurashi/gomi/bunbetsu/rule.html](http://www.town.kagoshima-osaki.lg.jp/kn_eisei/kurashi/gomi/bunbetsu/rule.html)

Projet OSAKINI (géré par le Conseil de promotion des ODD d'Osaki, société civile à personnalité juridique)

<https://www.osakini.org/>

Travaux de promotion de la coopération internationale menés par la municipalité en 2013 (projet modèle)

<http://www.clair.or.jp/j/cooperation/model/17%20osaki.pdf>

### **Coordonnées de l'organisme compétent:**

Affiliation et bureau principal : Section des mesures environnementales, Bureau des mesures environnementales, bourg d'Osaki  
Téléphone : +81-994761111